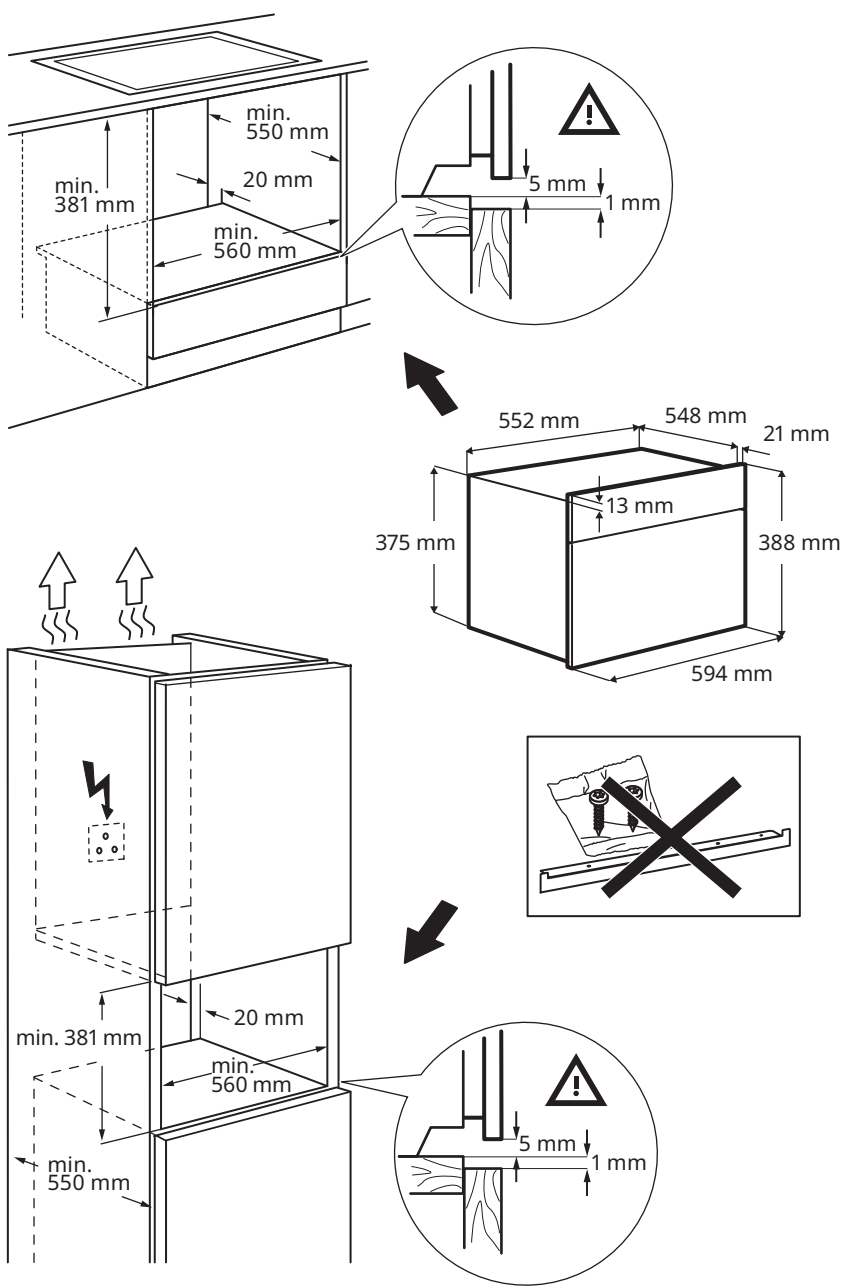


# FRILLESBO SPJUTBO



Design and Quality  
IKEA of Sweden

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| <b>ENGLISH</b>  | <b>4</b>  |
| <b>DEUTSCH</b>  | <b>12</b> |
| <b>FRANÇAIS</b> | <b>21</b> |
| <b>ITALIANO</b> | <b>30</b> |



## Safety Information

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

### SAFETY WARNINGS

⚠ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children of less than 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children must not play with the appliance. Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately. Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision. If the appliance has a child safety device, it should be activated.

⚠ This appliance is for cooking purposes only.

⚠ This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.

⚠ This appliance may be used in, offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.

⚠ WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements.

⚠ WARNING: Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.

- ⚠ If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electrical shock.
- ⚠ Do not change the specification of this appliance.
- ⚠ To remove the shelf supports first pull the front of the shelf support and then the rear end away from the side walls. Install the shelf supports in the opposite sequence.
- ⚠ Always cook with the oven door closed. Use oven gloves to remove pans and accessories.
- ⚠ Do not use a steam cleaner to clean the appliance. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the glass door since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- ⚠ The means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- ⚠ Use only the food sensor (core temperature sensor) recommended for this appliance (if applicable).
- ⚠ Do not activate the microwave function when the appliance is empty. Metal parts inside the cavity can create electric arcing.
- ⚠ Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking. This requirement is not applicable if the manufacturer specifies size and shape of metallic containers suitable for microwave cooking.
- ⚠ If the door or door seals are damaged, the appliance must not be operated until it has been repaired by a qualified person.
- ⚠ Do not heat liquids and other foods in sealed containers. They are liable to explode.
- ⚠ Use only utensils that are suitable for use in microwave ovens.

- ⚠ When heating food in plastic or paper containers, observe the appliance due to the possibility of ignition.
- ⚠ The appliance is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- ⚠ If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- ⚠ Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling. Care must be taken when handling the container.
- ⚠ The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- ⚠ Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in the appliance since they may explode, even after microwave heating has ended.
- ⚠ Use only the turntable and the turntable support designed for this appliance (if applicable).
- ⚠ The appliance should be cleaned regularly and any food deposits removed. Failure to maintain the appliance in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

## Permitted use

- ⚠ Risk of injury, burns, electric shock, fire, explosion or damage to the appliance.
- ⚠ This appliance is for cooking purposes only. It must not be used for other purposes, for example room heating.
- ⚠ Do not let the appliance stay unattended during operation. Deactivate the appliance after each use. Make sure that the ventilation openings are not blocked.
- ⚠ Keep clothes or other flammable materials away from the appliance, until all the components have cooled down completely - risk of fire.
- ⚠ If the appliance is installed behind a furniture panel (e.g. a door) make sure the door is never closed when the appliance

operates. Heat and moisture can build up behind a closed furniture panel and cause subsequent damage to the appliance, the furniture or the floor. Do not close the furniture panel until the appliance has cooled down after use.

⚠ Do not operate the appliance with wet hands or when it has contact with water. Do not use the appliance as a work surface or as a storage surface.

⚠ Do not use microwave function to preheat the oven.

⚠ Be careful when you open the appliance door while the appliance is in operation. Hot air can release. Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance. When you place food into hot oil, it may splash. Do not let sparks or open flames to come in contact with the appliance when you open the door. Open the appliance door carefully. The use of ingredients with alcohol can cause a mixture of alcohol and air. Fat and food remaining in the appliance can cause fire and electric arcing when the microwave function operates.

⚠ To prevent damage or discolouration to the enamel:

- Do not put ovenware or other objects in the appliance directly on the bottom.
- Do not put aluminium foil directly on the bottom of cavity of the appliance.
- Do not put water directly into the hot appliance.
- Do not keep moist dishes and food in the appliance after you finish the cooking.
- Be careful when you remove or install the accessories.

⚠ Use a deep pan for moist cakes. Fruit juices cause stains that can be permanent.

Discolouration of the enamel or stainless steel has no effect on the performance of the appliance.

⚠ Clean the appliance regularly to prevent the deterioration of the surface material.

⚠ Check the product regularly for signs of deterioration that may make it unsuitable for food contact, such as cracks, blisters, delamination, shrinkage, stickiness, corrosion, or other visible changes in texture or appearance. Follow cleaning and care instructions to prevent deterioration.

⚠ Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect from the mains. Ensure the appliance is cooled down before any cleaning or maintenance - risk of burn. There is also the risk that the glass panels can break. Replace door glass panels immediately if they are damaged. Contact the Authorised Service Centre.

⚠ Clean the appliance with a moist soft cloth. Use only neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects. Do not clean the catalytic enamel with detergents (if applicable). Fat and food remaining in the appliance can cause fire and electric arcing when the microwave function operates. Make sure the cavity and the door are wiped dry after each use. Steam produced during the operation of the appliance condensates on cavity walls and can cause corrosion. Do not remove the knobs from the appliance (if applicable). If you use an oven spray, follow the safety instructions on its packaging.

⚠ Before disposal, remove the door catch to prevent children or pets from becoming trapped inside the appliance - the risk of injury or suffocation.

## Installation

⚠ The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Always use safety gloves and enclosed footwear - risk of cuts.

⚠ Installation, including water supply (if any) and electrical connections, service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy (if any) and repairs must be carried out by the authorised installer. Follow the assembly instructions supplied with the appliance. Remove all the packaging. Make sure that the appliance has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest Authorised Service Centre. Do not install or use a damaged appliance.

⚠ Install the appliance in a safe and suitable place that meets installation

requirements. Do not use the appliance before installing it in the built-in structure. Do not pull the appliance by the handle. Keep the minimum distance from other appliances and units. Before mounting the appliance, check if the oven door opens without restraint.

⚠ Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation - risk of electric shock. During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electric shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.

⚠ Do not obstruct the minimum gap between the worktop and the upper edge of the oven - risk of burns.

## Electrical warnings

⚠ Risk of fire and electric shock.

⚠ Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.

⚠ Do not use extension leads, multi-plug sockets or adapters. Do not operate the appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped. The appliance must be earthed. Always use a correctly installed shockproof socket. The shock protection of live and insulated parts must be fastened in such a way that it cannot be removed without tools. The electrical components must not be accessible to the user after installation.

⚠ The electrical installation must have an isolation device which lets you disconnect the appliance from the mains at all poles.

The isolation device must have a contact opening width of minimum 3 mm. Use only correct isolation devices: line protecting cutouts, fuses (screw type fuses removed from the holder), earth leakage trips and contactors.

⚠ Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Fully close the appliance door before you connect the mains plug to the mains socket. Make sure that there is access to the mains plug after the installation. If the mains socket is loose, do not connect the mains plug. Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug. Do not let mains cables touch or come near the appliance door or the niche below the appliance, especially when it operates or the door is hot.

⚠ To replace the power cable or the internal lighting, contact the Authorised Service Centre.

⚠ This product contains a light source of energy efficiency class G.

⚠ Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature,

vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

⚠ Before disposal, disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains electrical cable close to the appliance and dispose of it.

## Energy saving tips

**NOTE:** This appliance has features which help you save energy during everyday cooking.

Make sure that the oven door is closed properly when the oven operates. Do not open the door too often during cooking. Keep the door gasket clean and make sure it is well fixed in its position. Use metal dishes to improve energy saving, but only when you use a non-microwave function. When possible, do not preheat the oven before you put the food inside.

When the cooking duration is longer than 30 minutes, reduce the oven temperature to minimum 3 - 10 minutes before the end of the cooking time, depending on the duration of the cooking. The residual heat inside the oven will continue to cook.

Use the residual heat to warm up other dishes. Keep breaks between baking as short

as possible when you prepare few dishes at one time. Choose the lowest possible temperature setting to use residual heat and keep a meal warm.

When possible, use the cooking functions with fan to save energy.

If a programme with the Duration or End Time selection is activated and the cooking time is longer than 30 minutes, the heating elements automatically deactivate earlier in some oven functions (if applicable).

When possible, turn off the lamp during cooking. Turn it on only when you need it.

Moist Fan Baking (if applicable): Function designed to save energy during cooking. When you use this function the lamp automatically turns off.

## Care and cleaning

⚠ **Warning!** Refer to Safety chapters.

### Notes on cleaning

#### Cleaning agents

- Clean the front of the appliance only with a microfibre cloth with warm water and a mild detergent.

- Use a cleaning solution to clean metal surfaces.
- Clean stains with a mild detergent.

#### Everyday use

- Clean the interior of the appliance after each use. Fat accumulation or other residue may cause fire.
- Clean the appliance ceiling carefully from residue and fat.

- Do not store food in the appliance for longer than 20 minutes. Dry the interior of the appliance only with a microfibre cloth after each use.

### Accessories

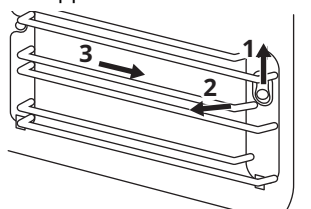
- Clean all accessories after each use and let them dry. Use only a microfibre cloth with warm water and a mild detergent. Do not clean the accessories in a dishwasher.
- Do not clean the non-stick accessories using abrasive cleaner or sharp-edged objects.

### Removing the shelf supports

Remove the shelf supports to clean the appliance.

1. Turn off the appliance and wait until it is cold.
2. Carefully pull the shelf supports up and out of the front catch.

3. Pull the supports out of the rear catch.



Install the shelf supports in the opposite sequence.

If the telescopic runners are supplied, its retaining pins must point to the front.

### Replacing the lamp

**Warning!** Risk of burns, the glass cover may be hot. Use protective glove when touching the lamp.

Only service is allowed to replace the lamp. Contact your Authorised Service Centre.

## Environmental concerns

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

**i For Switzerland:**  
Where should you take your old equipment?  
Anywhere that sells new equipment or hand it in to official SENS collection points or official SENS recycling firms.  
The list of official SENS collection points can be found at [www.erecycling.ch](http://www.erecycling.ch)

## IKEA guarantee

**If you want to claim your product warranty or get product support**



Please contact IKEA Customer Support, you find the link to the self-service portal or phone number on [www.IKEA.com](http://www.IKEA.com).

To complete your request for service on the selfservice portal, easier find information about your product or spare parts connected to your product, we urge you to note the

IKEA article number (8-digits) and the Serial number on the product label.

**KEEP THE PURCHASE/DELIVERY DOCUMENT!**

It is your proof of purchase, the warranty will not be valid without it. The receipt also features the name and the IKEA article number (8-digits) for each appliance purchased.

Please read the technical documentation provided with your appliance carefully before contacting us.

## SICHERHEITSINFORMATIONEN

Lesen Sie vor der Installation und Verwendung des Geräts sorgfältig die mitgelieferten Anweisungen. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

### WARNUNGEN ZUR SICHERHEIT

⚠ Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen. Kinder unter 8 Jahren und Personen mit schweren Behinderungen oder Mehrfachbehinderung sollten vom Gerät ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß. Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen. Falls Ihr Gerät mit einer Kindersicherung ausgestattet ist, empfehlen wir, diese einzuschalten.

⚠ Dieses Gerät ist nur zum Kochen bestimmt.

⚠ Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.

⚠ Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.

⚠ ACHTUNG: Das Gerät und die zugänglichen Geräteteile werden während des Betriebs heiß. Seien Sie vorsichtig und berühren Sie niemals die Heizelemente.

⚠ ACHTUNG: Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Lampe austauschen, um einen Stromschlag zu vermeiden.

⚠ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen durch ein identisches ersetzt werden, um eine Gefahr – Risiko eines elektrischen Schlags – zu vermeiden.

⚠ Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.

⚠ Ziehen Sie die Einhängegitter zuerst vorne und dann hinten von den Seitenwänden weg. Setzen Sie die Einhängegitter in umgekehrter Reihenfolge ein.

⚠ Die Backofentür muss beim Betrieb geschlossen sein. Verwenden Sie Ofenhandschuhe, um Pfannen und Zubehör zu entfernen.

⚠ Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Dampfstrahlreiniger. Benutzen Sie zum Reinigen der Glastür keine scharfen Scheuermittel oder Metallschwämmchen; sie könnten die Glasfläche verkratzen und zum Zersplittern der Scheibe führen.

⚠ Die Mittel zum Trennen müssen gemäß den Verdrahtungsregeln in die feste Verkabelung integriert werden.

⚠ Verwenden Sie ausschließlich den für dieses Gerät empfohlenen KT Sensor (Kerntemperatursensor) (falls vorhanden).

⚠ Schalten Sie die Mikrowellenfunktion nicht ein, wenn das Gerät leer ist. Metallteile im Garraum können einen Lichtbogen erzeugen.

⚠ Verwenden Sie beim Garen in der Mikrowelle keine Metallbehälter für Speisen und Getränke. Diese Vorgabe gilt

nicht, wenn der Hersteller Angaben zur Größe und Form der Metallbehälter, die geeignet für das Garen in der Mikrowelle sind, zur Verfügung gestellt hat.

⚠ Wenn die Tür oder Türdichtungen beschädigt sind, darf das Gerät erst wieder in Betrieb genommen werden, wenn es von einer Fachkraft repariert wurde.

⚠ Erhitzen Sie keine Flüssigkeiten und andere Lebensmittel in geschlossenen Behältern. Sie können explodieren.

⚠ Verwenden Sie nur mikrowellengeeignetes Kochgeschirr.

⚠ Wenn Sie Lebensmittel in Behältern aus Kunststoff oder Papier erwärmen, beobachten Sie das Gerät aufmerksam, da die Möglichkeit einer Entflammung besteht.

⚠ Das Gerät ist zum Erhitzen von Speisen und Getränken bestimmt. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidungsstücken und das Erhitzen von Wärmekissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Bränden führen.

⚠ Wenn Rauch austritt, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und halten Sie die Tür geschlossen, um Flammen zu ersticken.

⚠ Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem verzögerten Überkochen führen. Seien Sie beim Umgang mit dem Behälter vorsichtig.

⚠ Der Inhalt von Trinkflaschen und Gläsern mit Babynahrung muss vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur geprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.

⚠ Eier mit Schale und ganze, hart gekochte Eier dürfen nicht im Gerät erhitzt werden, da sie explodieren können, auch nachdem die Erhitzung in der Mikrowelle beendet ist.

⚠ Verwenden Sie stets nur den für dieses Gerät vorgesehenen Drehteller und den Drehtellerträger (falls zutreffend).

⚠ Das Gerät muss regelmäßig gereinigt und alle Speisereste entfernt werden. Wird das Gerät nicht in einem sauberen Zustand gehalten, kann dies zu einer Verschlechterung der Oberfläche führen, die sich negativ auf die Lebensdauer des Geräts auswirken und möglicherweise zu einer gefährlichen Situation führen kann.

## Bestimmungsgemäße Nutzung

⚠ Risiko von Verletzungen, Verbrennungen, Stromschlag, Brand-, Explosionsgefahr sowie Risiko von Schäden am Gerät.

⚠ Dieses Gerät ist nur zum Kochen bestimmt. Es darf nicht für andere Zwecke, z. B. zum Erwärmen von Räumen, verwendet werden.

⚠ Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch aus. Vergewissern Sie sich, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind.

⚠ Halten Sie Kleidung oder andere brennbare Materialien vom Gerät fern, bis alle Komponenten vollständig abgekühlt sind – es besteht Brandgefahr.

⚠ Ist das Gerät hinter einer Möbelfront (wie etwa einer Tür) installiert, achten Sie darauf, dass die Tür während des Gerätebetriebs nicht geschlossen wird. Hinter einer geschlossenen Möbelfront können sich Hitze und Feuchtigkeit ansammeln und das Gerät, die Möbel oder den Boden beschädigen. Schließen Sie die Möbelfront nicht, bevor das Gerät nach dem Gebrauch abgekühlt ist.

⚠ Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder wenn es mit Wasser in Kontakt kommt. Verwenden Sie das Gerät nicht als Arbeits- oder Abstellfläche.

⚠ Heizen Sie den Backofen nicht mit der Mikrowellenfunktion auf.

⚠ Gehen Sie beim Öffnen der Gerätetür vorsichtig vor, wenn das Gerät in Betrieb ist. Es kann heiße Luft freigesetzt werden. Platzieren Sie keine entflammenden Produkte oder Gegenstände, die mit entflammenden Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts. Wenn Sie Speisen in heißes Öl legen, kann es spritzen. Lassen Sie beim Öffnen der Tür keine Funken oder offenen Flammen mit dem Gerät in Kontakt kommen. Öffnen Sie die Gerätetür vorsichtig. Die Verwendung von Zutaten mit Alkohol kann eine Mischung aus Alkohol und Luft verursachen. Fett- und Lebensmittelmüllrückstände im Gerät können einen Brand und Funkenschlag verursachen, wenn die Mikrowellenfunktion genutzt wird.

⚠ Um Beschädigungen und Verfärbungen der Emailbeschichtung zu vermeiden:

- Stellen Sie feuerfestes Geschirr oder andere Gegenstände nicht direkt auf den Boden des Geräts.
- Legen Sie keine Alufolie direkt auf den Boden des Garraums.
- Füllen Sie kein Wasser in das heiße Gerät.
- Lassen Sie nach Abschluss des Garvorgangs kein feuchtes Geschirr oder feuchte Speisen im Gerät stehen.
- Gehen Sie beim Herausnehmen oder Einsetzen des Zubehörs vorsichtig vor.

⚠ Verwenden Sie eine tiefe Backform für feuchte Kuchen. Fruchtsäfte verursachen Flecken, die dauerhaft sein können. Verfärbungen der Email- oder

Edelstahlbeschichtung haben keine Auswirkung auf die Leistung des Gerätes.

⚠ Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um eine Verschlechterung des Oberflächenmaterials zu verhindern.

⚠ Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung, die es für den Kontakt mit Lebensmitteln ungeeignet machen könnten, wie z. B. Risse, Blasenbildung, Ablösung, Schrumpfung, Klebrigkeit, Korrosion oder andere sichtbare Veränderungen der Textur oder des Aussehens. Um Abnutzungen vorzubeugen, befolgen Sie bitte die Reinigungs- und Pflegehinweise.

⚠ Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie mit der Reinigung oder Wartung beginnen - Brandgefahr. Es besteht ebenso die Gefahr, dass die Glasscheiben brechen. Ersetzen Sie die Glasscheiben in der Tür sofort, wenn sie beschädigt sind. Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.

⚠ Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten, weichen Tuch. Verwenden Sie

ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände. Reinigen Sie das katalytische Email nicht mit Reinigungsmitteln (sofern zutreffend). Fett und Lebensmittelreste im Gerät können Brand und elektrische Lichtbögen verursachen, wenn die Mikrowellenfunktion aktiviert ist. Stellen Sie sicher, dass der Innenraum und die Tür nach jedem Gebrauch trocken gewischt werden. Der während des Betriebs des Geräts erzeugte Dampf kondensiert an den Innenwänden und kann Korrosion verursachen. Entfernen Sie die Knöpfe nicht vom Gerät (falls zutreffend). Falls Sie ein Backofenspray verwenden, befolgen Sie die Sicherheitshinweise auf seiner Verpackung.

⚠ Entfernen Sie vor der Entsorgung die Türverriegelung, damit Kinder oder Haustiere nicht im Gerät eingeschlossen werden. Es besteht Verletzungs- oder Erstickungsgefahr.

## Montage

⚠ Das Gerät muss von zwei oder mehr Personen gehandhabt und installiert werden - Verletzungsgefahr. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk – es besteht Schnittverletzungsgefahr.

⚠ Die Installation, einschließlich der Wasserversorgung (falls zutreffend) und der elektrischen Anschlüsse, Wartungs- oder Reparaturarbeiten, bei denen eine Abdeckung entfernt werden muss, die Schutz vor Einwirkung von Mikrowellenenergie bietet (falls zutreffend) sowie Reparaturen müssen von dem autorisierten Installateur durchgeführt

werden. Halten Sie sich an die mitgelieferte Bauanleitung. Entfernen Sie die gesamte Verpackung. Stellen Sie sicher, dass das Gerät beim Transport nicht beschädigt wurde. Wenden Sie sich im Falle von Problemen an den Händler oder das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum. Montieren und benutzen Sie beschädigte Geräte nicht.

⚠ Montieren Sie das Gerät an einem sicheren und geeigneten Ort, der den Montageanforderungen entspricht. Verwenden Sie das Gerät nicht, bevor es in den Einbauschrank gesetzt wird. Ziehen Sie das Gerät nicht am Griff. Die

Mindestabstände zu anderen Geräten und Küchenmöbeln sind einzuhalten. Überprüfen Sie vor der Montage des Gerätes, ob sich die Ofentür ohne Kraftanwendung öffnen lässt.

⚠ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen – Gefahr eines elektrischen Schlags. Stellen Sie während der Installation

sicher, dass das Gerät das Stromkabel nicht beschädigt - Gefahr von Feuer oder Stromschlag. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn die Installation abgeschlossen ist.

⚠ Der Mindestabstand zwischen Arbeitsplatte und Oberkante des Ofens darf nicht verdeckt werden – Verbrennungsgefahr.

## Elektrische Warnungen

⚠ Brand- und Stromschlaggefahr.

⚠ Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.

⚠ Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen oder Adapter. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es ein beschädigtes Netzkabel oder einen beschädigten Stecker aufweist, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt oder fallen gelassen wurde. Das Gerät muss geerdet sein. Verwenden Sie immer eine korrekt installierte Schutzkontaktsteckdose. Alle Teile, die gegen direktes Berühren schützen, sowie die isolierten Teile müssen so befestigt werden, dass sie nicht ohne Werkzeug entfernt werden können. Die elektrischen Komponenten dürfen nach der Installation für den Benutzer nicht zugänglich sein.

⚠ Die elektrische Installation muss eine Trenneinrichtung aufweisen, mit der das Gerät allpolig von der Spannungsversorgung getrennt werden kann. Die Trennvorrichtung muss mit einer Kontaktöffnungsweite von mindestens 3 mm ausgeführt sein. Verwenden Sie nur korrekte Trennvorrichtungen: Leitungsschutzschalter, Sicherungen (aus der Halterung entfernte Schraubsicherungen), Fehlerstrom-Schutzschalter und Schütze.

⚠ Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Schließen Sie die Gerätetür ganz, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Aufstellung noch zugänglich ist. Wenn die Netzsteckdose locker ist, darf der Netzstecker nicht eingesteckt werden. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät von der Spannungsversorgung zu trennen. Ziehen Sie immer am Netzstecker. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel die Gerätetür oder den unteren Bereich des Gerätes nicht berührt oder in der Nähe dieser Komponenten vorbeigeführt wird, insbesondere wenn das Gerät eingeschaltet oder die Tür heiß ist.

⚠ Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum, um das Netzkabel oder die interne Beleuchtung auszutauschen.

⚠ Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

⚠ Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzleuchtmittel gilt: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z. B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.

 Trennen Sie das Gerät vor der Entsorgung von der Stromversorgung.

Schneiden Sie das Netzkabel in der Nähe des Geräts ab, und entsorgen Sie es.

## Tipps zur Energieeinsparung

**HINWEIS:** Dieses Gerät verfügt über Funktionen, mit deren Hilfe Sie beim täglichen Kochen Energie sparen können.

Achten Sie darauf, dass die Backofentür während des Ofenbetriebs richtig geschlossen ist. Die Gerätetür darf während des Garvorgangs nicht zu oft geöffnet werden. Halten Sie die Türdichtung sauber und stellen Sie sicher, dass sie sich fest in der richtigen Position befindet. Verwenden Sie Kochgeschirr aus Metall, um mehr Energie zu sparen, aber nur, wenn Sie keine Mikrowellenfunktion einschalten. Heizen Sie, wenn möglich, den Backofen nicht vor, bevor Sie die Speisen hineingeben.

Beträgt die Garzeit mehr als 30 Minuten, reduzieren Sie die Ofentemperatur je nach Gardauer 3 - 10 Minuten vor Ablauf des Garvorgangs auf die Mindesttemperatur. Die Restwärme im Backofen wird weiterhin garen.

Nutzen Sie die Restwärme, um andere Speisen aufzuwärmen. Halten Sie die Unterbrechungen beim Backen so kurz wie

möglich, wenn Sie mehrere Backwaren gleichzeitig zubereiten. Wählen Sie die niedrigste Temperatureinstellung, wenn Sie die Restwärme zum Warmhalten von Speisen nutzen möchten.

Nutzen Sie, wenn möglich, die Garfunktionen mit Heißluft, um Energie zu sparen.

Die Heizelemente werden bei einigen Backofenfunktionen automatisch früher abgeschaltet, wenn ein Programm mit der Auswahl Dauer oder Ende aktiviert ist und die Garzeit länger als 30 Minuten beträgt (falls zutreffend).

Wenn möglich, schalten Sie die Lampe während des Garvorgangs aus. Schalten Sie sie nur ein, wenn Sie sie benötigen.

Feuchte Umluft (falls zutreffend): Diese Funktion soll während des Garvorgangs Energie sparen. Die Backofenlampe wird während dieser Funktion automatisch ausgeschaltet.

## Reinigung und Pflege

 **WARNUNG!** Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

### Hinweise zur Reinigung

#### Reinigungsmittel

- Reinigen Sie die Vorderseite des Geräts nur mit einem Mikrofasertuch mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie die Metalloberflächen mit einer geeigneten Reinigungslösung.
- Reinigen Sie Flecken mit einem milden Reinigungsmittel.

### Täglicher Gebrauch

- Reinigen Sie den Innenraum des Geräts nach jedem Gebrauch. Fettansammlungen oder andere Speisereste könnten einen Brand verursachen.
- Entfernen Sie Speise- und Fettreste vorsichtig von der Garraumdecke.
- Lassen Sie Speisen nicht länger als 20 Minuten im Gerät stehen. Trocknen Sie das Innere des Geräts nach jedem Gebrauch nur mit einem Mikrofasertuch.

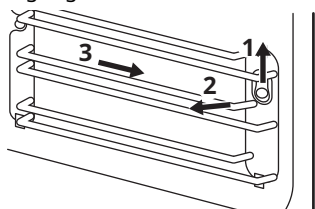
### Zubehör

- Reinigen Sie alle Zubehörteile nach jedem Gebrauch und lassen Sie sie trocknen. Verwenden Sie nur ein Mikrofasertuch mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Reinigen Sie die Zubehörteile nicht im Geschirrspüler.
- Reinigen Sie das Zubehör mit Antihafbeschichtung nicht mit Scheuermitteln oder scharfkantigen Gegenständen.

### Entfernen der Einhängegitter

Entfernen Sie die Eihängegitter zur Reinigung des Geräts.

1. Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis es abgekühlt ist.
2. Ziehen Sie die Eihängegitter vorsichtig nach oben und aus der vorderen Aufhängung.
3. Ziehen Sie die Gitter aus der hinteren Aufhängung heraus.



Setzen Sie die Eihängegitter in umgekehrter Reihenfolge ein.

Wenn die Teleskopschienen mitgeliefert werden, müssen ihre Haltestifte nach vorne zeigen.

### Austauschen der Lampe



**WARNUNG!** Verbrennungsgefahr, die Glasabdeckung kann heiß sein. Beim Berühren der Lampe Schutzhandschuhe verwenden.

Nur der Kundendienst darf die Lampe austauschen. Wenden Sie sich an Ihr autorisiertes Servicezentrum.

## Umweltbelange

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte, die mit dem Symbol  gekennzeichnet sind, nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.



### Für die Schweiz:

Wohin mit den Altgeräten?  
Überall dort wo neue Geräte verkauft werden oder Abgabe bei den offiziellen SENS-Sammelstellen oder offiziellen SENS-Recyclern.  
Die Liste der offiziellen SENS-Sammelstellen findet sich unter [www.erecycling.ch](http://www.erecycling.ch)

## IKEA Garantie

**Wenn Sie Ihre Produktgarantie in Anspruch nehmen oder Produktsupport erhalten möchten**



Bitte kontaktieren Sie den IKEA-Kundendienst. Den Link zum Self-Service-Portal oder die Telefonnummer finden Sie auf [www.IKEA.com](http://www.IKEA.com).

Um Ihre Serviceanfrage im Self-Service-Portal abzuschließen und Informationen zu Ihrem Produkt oder zu Ersatzteilen, die mit Ihrem Produkt verbunden sind, leichter zu finden, bitten wir Sie, die IKEA-Artikelnummer (8-stellig) und die Seriennummer auf dem Typenschild zu notieren.

### **BEWAHREN SIE DEN KAUF-/LIEFERBELEG AUF!**

Er ist Ihr Kaufnachweis und ohne ihn ist die Garantie nicht gültig. Auf der Kauf-/Lieferbeleg finden Sie auch den Namen und die IKEA-Artikelnummer (8-stellig) für jedes gekaufte Gerät.

Bitte lesen Sie die im Lieferumfang Ihres Geräts enthaltene technische Dokumentation sorgfältig durch, bevor Sie sich an uns wenden.

## Consignes de sécurité

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

⚠ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de moins de 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement. Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre une opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance. Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.

⚠ Cet appareil est exclusivement destiné à un usage culinaire.

⚠ Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.

⚠ Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.

⚠ AVERTISSEMENT : L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants.

⚠ AVERTISSEMENT : Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de remplacer l'ampoule pour éviter tout risque d'électrocution.

⚠ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon identique par le fabricant, son prestataire de service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter tout danger - risque d'électrocution.

⚠ Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.

⚠ Pour retirer les supports de grille, tirez d'abord l'avant du support de grille, puis l'arrière à distance des parois latérales. Installez les supports de grille dans l'ordre inverse.

⚠ Cuisinez toujours avec la porte du four fermée. Utilisez des gants de cuisine pour retirer les casseroles et les accessoires.

⚠ N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de racloirs pointus en métal pour nettoyer la porte en verre car ils peuvent rayer la surface, ce qui peut briser le verre.

⚠ Un moyen de déconnexion doit être prévu dans le câblage fixe conformément aux règles nationales d'installation.

⚠ Utilisez uniquement la sonde de cuisson recommandée pour cet appareil (le cas échéant).

⚠ N'activez pas la fonction micro-ondes lorsque l'appareil est vide. Les pièces métalliques à l'intérieur de la cavité peuvent créer un arc électrique.

⚠ Les aliments ou boissons dans des récipients en métal ne doivent jamais être chauffés au micro-ondes. Cet avertissement ne s'applique pas si le fabricant indique la taille et la forme des récipients métalliques adaptés à la cuisson au micro-ondes.

⚠ Si la porte ou les joints de porte sont endommagés, l'appareil ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été réparé par un professionnel qualifié.

⚠ Ne chauffez pas les liquides et autres aliments dans des récipients scellés. Ils sont susceptibles d'exploser.

⚠ N'utilisez que des ustensiles adaptés à une utilisation dans un four à micro-ondes.

⚠ Lorsque vous faites cuire des aliments dans des récipients en plastique ou en papier, observez l'appareil car ces matières peuvent s'enflammer.

⚠ L'appareil est destiné à chauffer des aliments et des boissons. Le séchage d'aliments ou de vêtements et le réchauffement de coussinets, de chaussons, d'éponges, de linge humide et autres peuvent provoquer des blessures, l'inflammation ou un incendie.

⚠ Si de la fumée est émise, éteignez ou débranchez l'appareil et laissez la porte fermée pour étouffer les flammes.

⚠ Le chauffage au micro-ondes des boissons peut provoquer une ébullition différée. Prenez des précautions lorsque vous manipulez le récipient.

⚠ Le contenu des biberons et des petits pots pour bébés doit être remué ou secoué et la température vérifiée avant de consommer, afin d'éviter tout risque de brûlure.

⚠ Les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être réchauffés dans l'appareil car ils pourraient exploser, même après la fin de la cuisson au micro-ondes.

⚠ Utilisez uniquement le plateau tournant et le support de plateau tournant conçus pour cet appareil (le cas échéant).

⚠ Nettoyez régulièrement l'appareil et retirez les dépôts alimentaires. Si vous ne maintenez pas l'appareil dans des conditions de propreté, il peut entraîner une détérioration de la surface qui pourrait affecter la durée de vie de l'appareil et provoquer une situation dangereuse.

## Utilisation autorisée

⚠ Risque de blessure, de brûlures, de décharge électrique, d'incendie, d'explosion ou de dommage matériel sur l'appareil.

⚠ Cet appareil est exclusivement destiné à un usage culinaire. Il ne doit pas être utilisé à d'autres fins, par exemple pour chauffer une pièce.

⚠ Ne laissez pas l'appareil sans surveillance durant son fonctionnement. Éteignez l'appareil après chaque utilisation. Assurez-vous que les orifices d'aération ne sont pas obstrués.

⚠ Tenez les vêtements ou autres matériaux inflammables éloignés de l'appareil, jusqu'à ce que tous les composants aient complètement refroidi - risque d'incendie.

⚠ Si l'appareil est installé derrière la paroi d'un meuble (par ex. une porte), veuillez à ce que la porte ne soit jamais fermée lorsque l'appareil fonctionne. La chaleur et l'humidité peuvent s'accumuler derrière la porte fermée du meuble et provoquer d'importants dégâts sur l'appareil, le meuble ou le sol. Ne fermez pas la paroi du meuble tant que l'appareil n'a pas refroidi.

⚠ N'utilisez pas l'appareil avec des mains mouillées ou en contact avec de l'eau. N'utilisez pas l'appareil comme plan de travail ou comme espace de rangement.

⚠ N'utilisez pas la fonction micro-ondes pour préchauffer le four.

⚠ Soyez prudent lors de l'ouverture de la porte de l'appareil lorsque celui-ci fonctionne. De l'air chaud peut se dégager. Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil. Lorsque vous placez des aliments dans de l'huile chaude, cela peut éclabousser. Ne laissez pas des étincelles ou des flammes nues entrer en contact avec l'appareil lorsque vous ouvrez la porte.

Ouvrez la porte de l'appareil avec précaution. L'utilisation d'ingrédients avec de l'alcool peut provoquer un mélange d'alcool et d'air. Les résidus de graisse et d'aliments dans l'appareil peuvent provoquer un incendie et un arc électrique lorsque la fonction micro-ondes est en cours.

⚠ Pour éviter tout endommagement ou décoloration de l'émail :

- ne posez pas de plats allant au four ou d'autres objets directement dans le fond de l'appareil.
- ne placez jamais de feuilles d'aluminium directement sur le fond de la cavité de l'appareil.
- ne versez pas d'eau directement dans l'appareil chaud.
- ne conservez pas de plats et de nourriture humides dans l'appareil après avoir terminé la cuisson.
- Installez ou retirez les accessoires avec précaution.

⚠ Utilisez un plat à rôtir pour des gâteaux moelleux. Les jus de fruits provoquent des taches qui peuvent être permanentes. La décoloration de l'émail ou de l'acier inoxydable est sans effet sur les performances de l'appareil.

⚠ Nettoyez régulièrement l'appareil afin de maintenir le revêtement en bon état.

⚠ Vérifiez régulièrement le produit pour détecter tout signe de détérioration qui pourrait le rendre impropre au contact des aliments, comme des fissures, des cloques, une délamination, un rétrécissement, une adhérence, une corrosion ou d'autres changements visibles de texture ou d'apparence. Suivez les instructions de nettoyage et d'entretien pour éviter la détérioration.

⚠ Avant toute opération d'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur. Assurez-vous que l'appareil ait

refroidi avant toute opération de nettoyage ou d'entretien – risque de brûlure. Les panneaux de verre risquent aussi de se casser. Remplacez immédiatement les panneaux de verre de la porte s'ils sont endommagés. Veuillez contacter le service après-vente agréé.

⚠ Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques. Ne nettoyez pas l'émail catalytique (si présent) avec des détergents. Les résidus de graisse et d'aliments dans l'appareil peuvent provoquer un incendie et un arc électrique

lorsque la fonction micro-ondes est en cours. Veillez à sécher la cavité et la porte de l'appareil avec un chiffon après chaque utilisation. La vapeur produite pendant le fonctionnement de l'appareil se condense sur les parois de la cavité et peut provoquer une corrosion. Ne retirez pas les manettes de l'appareil (le cas échéant). Si vous utilisez un spray pour four, suivez les consignes de sécurité figurant sur son emballage.

⚠ Avant la mise au rebut, retirez le loquet de la porte pour éviter que des enfants ou des animaux de compagnie ne soient piégés à l'intérieur de l'appareil, pour éviter les risques de blessure ou d'étouffement.

## Installation

⚠ L'appareil doit être manipulé et installé par deux personnes ou plus - risque de blessure. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées pour éviter les risques de coupure.

⚠ L'installation, y compris l'arrivée d'eau (le cas échéant) et les raccordements électriques, la maintenance ou les réparations qui nécessitent le retrait d'un couvercle assurant la protection contre l'exposition à l'énergie du micro-ondes (le cas échéant) doivent être effectuées par l'installateur agréé. Suivez les instructions d'assemblage fournies avec l'appareil. Retirez l'emballage entièrement. Assurez-vous que les appareils n'ont pas été endommagés pendant le transport. En cas de problème, contactez le revendeur ou votre service après-vente agréé le plus proche. N'installez pas et n'utilisez pas un appareil endommagé.

⚠ Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation. N'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encadrée. Ne tirez pas l'appareil par la poignée. Respectez l'espacement minimal requis par rapport aux autres appareils et éléments. Avant de monter l'appareil, vérifiez si la porte du four s'ouvre sans retenue.

⚠ Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché avant d'effectuer toute opération de maintenance - risque d'électrocution. Pendant l'installation, assurez-vous que l'appareil n'endommage pas le câble d'alimentation - risque d'incendie ou de choc électrique. N'allumez l'appareil qu'une fois l'installation terminée.

⚠ N'obstruez pas l'espace minimum entre le plan de travail et le bord supérieur du four, pour éviter les risques de brûlures.

## Avertissements relatifs à l'électricité

⚠ Risque d'incendie ou d'électrocution.

⚠ Assurez-vous que les paramètres sur la plaque signalétique sont compatibles avec

les étalonnages électriques de l'alimentation secteur.

⚠ N'utilisez pas de rallonges, de prises multiples ou d'adaptateurs. N'utilisez pas l'appareil s'il présente un câble d'alimentation ou une prise endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a été endommagé ou s'il est tombé. L'appareil doit être relié à la terre. Utilisez toujours une prise antichoc correctement installée. La protection contre les chocs des parties sous tension et isolées doit être fixée de telle manière qu'elle ne puisse pas être enlevée sans outils. Les composants électriques ne doivent pas être accessibles à l'utilisateur après l'installation.

⚠ L'installation électrique doit être équipée d'un dispositif d'isolement à coupure omnipolaire. Le dispositif d'isolement doit avoir une largeur d'ouverture du contact d'au moins 3 mm. N'utiliser que des dispositifs d'isolation corrects : coupe-circuits de protection de ligne, fusibles, (les fusibles à visser doivent être retirés du support), un disjoncteur différentiel et des contacteurs.

⚠ Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Fermez bien la porte de l'appareil avant de brancher la fiche à la prise secteur. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation. Si la prise est desserrée, ne branchez pas la fiche d'alimentation. Ne tirez pas sur le câble secteur pour

débrancher l'appareil. Débranchez toujours la prise secteur. Ne laissez pas les câbles d'alimentation entrer en contact ou s'approcher de la porte de l'appareil ou de la niche d'encastrement sous l'appareil, particulièrement lorsqu'il est en marche ou que la porte est chaude.

⚠ Pour remplacer le câble d'alimentation ou l'éclairage interne, contactez le service après-vente agréé.

⚠ Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

⚠ Concernant la/les lampe(s) se trouvant à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions ambiantes extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas prévues pour être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas pour l'éclairage des pièces d'une maison.

⚠ Avant la mise au rebut, débranchez l'appareil de l'alimentation secteur. Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.

## Conseils pour économiser l'énergie

**REMARQUE :** Cet appareil est doté de caractéristiques qui vous permettent d'économiser de l'énergie lors de votre cuisine au quotidien.

Lorsque le four est en marche, assurez-vous que la porte est bien fermée. Évitez d'ouvrir la porte trop souvent pendant la cuisson. Nettoyez régulièrement le joint de porte et assurez-vous qu'il est bien en place. Utilisez des plats en métal pour augmenter les économies d'énergie (uniquement lorsque vous utilisez une fonction sans micro-ondes). Dans la mesure du possible, ne préchauffez

pas le four avant de placer les aliments à l'intérieur.

Si la cuisson doit durer plus de 30 minutes, réduisez la température du four au minimum 3 à 10 minutes avant la fin de la cuisson, en fonction de la durée de la cuisson. La chaleur résiduelle à l'intérieur du four poursuivra la cuisson.

Utilisez la chaleur résiduelle pour réchauffer d'autres plats. Lorsque vous cuisez plusieurs plats les uns après les autres, veillez à ne pas trop espacer les cuissons. Sélectionnez la température la plus basse possible pour

utiliser la chaleur résiduelle et maintenir le repas au chaud.

Si possible, utilisez les fonctions de cuisson avec la ventilation pour économiser de l'énergie.

Pour certaines fonctions du four, si un programme avec sélection du temps (Durée ou Fin) est activé et que le temps de cuisson est supérieur à 30 minutes, les éléments chauffants se désactivent automatiquement plus tôt (le cas échéant).

Si possible, éteignez l'éclairage en cours de cuisson. Ne l'allumez que lorsque vous en avez besoin.

Circulation d'air humide (le cas échéant) : Fonction conçue pour économiser de l'énergie en cours de cuisson. Lorsque vous utilisez cette fonction, l'éclairage s'éteint automatiquement.

## Entretien et nettoyage

**⚠ AVERTISSEMENT!** Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

### Remarques concernant le nettoyage

#### Agents nettoyants

- Nettoyez l'avant de l'appareil uniquement avec un chiffon en microfibre imbibé d'eau tiède et d'un détergent doux.
- Utilisez une solution de nettoyage pour nettoyer les surfaces métalliques.
- Nettoyez les taches avec un détergent doux.

#### Utilisation quotidienne

- Essuyez l'intérieur de l'appareil après chaque utilisation. L'accumulation de graisse ou d'autres résidus peut provoquer un incendie.
- Nettoyez soigneusement la voûte de l'appareil pour éliminer les résidus et la graisse.
- Ne conservez pas les aliments dans l'appareil pendant plus de 20 minutes. Séchez l'intérieur de l'appareil uniquement avec un chiffon en microfibre après chaque utilisation.

#### Accessoires

- Nettoyez tous les accessoires après chaque utilisation et laissez-les sécher. Utilisez uniquement un chiffon en microfibre avec de l'eau tiède et un

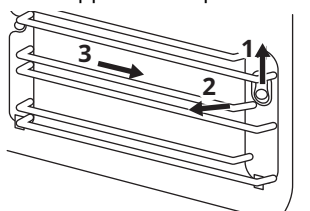
détergent doux. Ne lavez pas les accessoires au lave-vaisselle.

- Ne nettoyez pas les accessoires antiadhésifs avec un produit nettoyant abrasif ou des objets tranchants.

### Retrait des supports de grille

Retirez les supports de grille pour nettoyer le four.

1. Éteignez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
2. Tirez avec précaution les supports de grille vers le haut et sortez-les du loquet avant.
3. Sortez les supports de la prise arrière.



Installer les supports de grille dans l'ordre inverse.

Si les rails télescopiques sont fournis, les goupilles de retenue doivent pointer vers l'avant.

## Remplacement de l'ampoule

 **AVERTISSEMENT!** Risque de brûlures, le couvercle en verre peut être chaud. Utilisez un gant de protection lorsque vous touchez l'ampoule.

Seul le service après vente est autorisé à remplacer l'ampoule. Contactez le service après-vente agréé.

## Considérations environnementales

Recyclez les matériaux portant le symbole . Placez l'emballage dans les conteneurs appropriés pour le recycler. Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé humaine en recyclant les déchets des appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués du symbole  avec les déchets ménagers. Rapportez ce produit à votre centre de recyclage local ou renseignez-vous auprès de votre mairie.



### Pour la Suisse:

Où aller avec les appareils usagés ?

Partout où des appareils neufs sont vendus, mais aussi dans un centre de collecte ou une entreprise de récupération officiels SENS.

La liste des centres de collecte officiels SENS est disponible sous [www.erecycling.ch](http://www.erecycling.ch)

**FR** Concerne la France uniquement :



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## GARANTIE IKEA

**Si vous souhaitez faire valoir la garantie de votre produit ou obtenir une assistance produit**



Veuillez contacter le Service client IKEA ; vous trouverez le lien vers le portail libre-service ou le numéro de téléphone sur [www.IKEA.com](http://www.IKEA.com).

Pour compléter votre demande de service sur le portail en libre-service et trouver plus facilement des informations sur votre produit ou des pièces détachées liées à votre produit, nous vous recommandons de noter le numéro d'article IKEA (8 chiffres) et le numéro de série figurant sur l'étiquette du produit.

### **CONSERVEZ LE BORDEREAU D'ACHAT/DE LIVRAISON !**

C'est votre preuve d'achat et la garantie ne sera pas valable sans lui. Le ticket de caisse comporte également le nom et le numéro d'article IKEA (8 chiffres) de chaque appareil acheté.

Veuillez lire attentivement la documentation technique fournie avec votre appareil avant de nous contacter.

## Informazioni per la sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

### AVVERTENZE DI SICUREZZA

⚠ Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura, e se hanno compreso i rischi coinvolti. I bambini che hanno meno di 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse vanno tenuti lontani dall'elettrodomestico, a meno che non vi sia una supervisione continua. Non permettere ai bambini di giocare col dispositivo. Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato. I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati. Se l'elettrodomestico ha un dispositivo di sicurezza per i bambini sarà opportuno attivarlo.

⚠ L'apparecchiatura è destinata solo alla cottura.

⚠ Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.

⚠ Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).

⚠ AVVERTENZA: L'elettrodomestico e le parti accessibili si riscaldano molto durante l'uso. Fare attenzione a non toccare gli elementi riscaldanti.

⚠ **AVVERTENZA:** Assicurarsi che l'elettrodomestico sia spento prima di sostituire la lampadina per evitare la possibilità di scosse elettriche.

⚠ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con uno identico dal produttore, da un rappresentante di zona o da altra persona qualificata, per evitare possibili pericoli: pericolo di scosse elettriche.

⚠ Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.

⚠ Per rimuovere i supporti del ripiano, tirare prima la parte anteriore del supporto del ripiano e poi l'estremità posteriore lontano dalle pareti laterali. Installare i supporti ripiani seguendo al contrario la procedura indicata.

⚠ Eseguire sempre la cottura con lo sportello del forno chiuso. Utilizzare i guanti da forno per rimuovere le pentole e gli accessori.

⚠ Non utilizzare una pulitrice a vapore per pulire l'apparecchiatura. Non utilizzare detergenti abrasivi o raschietti di metallo per pulire il vetro dello sportello per non rigare la superficie e causare la rottura del vetro.

⚠ I mezzi per lo scollegamento devono essere incorporati nel cablaggio fisso conformemente alle regole di cablaggio.

⚠ Usare solo la termosonda (sensore temperatura al centro) consigliata per questa apparecchiatura (se applicabile).

⚠ Non attivare la funzione Microonde quando l'apparecchiatura è vuota. Le parti metalliche all'interno della cavità possono generare scintille elettriche.

⚠ I contenitori metallici per alimenti e bevande non sono ammessi durante la cottura a microonde. Questo requisito non è applicabile se il produttore specifica dimensioni e forma dei contenitori metallici adatti per la cottura a microonde.

⚠ Se lo sportello o le guarnizioni dello sportello sono danneggiati, non mettere in funzione l'apparecchiatura finché non è stata riparata da una persona qualificata.

⚠ Non riscaldare liquidi e altri alimenti in contenitori sigillati. Possono esplodere.

⚠ Utilizzare solo utensili adatti all'uso nei forni a microonde.

⚠ Quando si riscaldano alimenti in recipienti di plastica o carta, controllare l'apparecchiatura per evitare il rischio d'incendio.

⚠ L'apparecchiatura è destinata al riscaldamento di alimenti e bevande. L'asciugatura di alimenti o indumenti e il riscaldamento di cuscini riscaldanti, pantofole, spugne, panni umidi e simili può comportare il rischio di lesioni o incendio.

⚠ Se viene emesso del fumo, spegnere o scollegare l'apparecchiatura e tenere lo sportello chiuso per soffocare le eventuali fiamme.

⚠ Il riscaldamento a microonde di bevande può provocare un'ebollizione ritardata con fuoriuscita del liquido. Prestare attenzione quando si manipola il contenitore.

⚠ Per evitare ustioni, mescolare o agitare il contenuto dei biberon e degli omogeneizzati e controllare la temperatura prima del consumo.

⚠ Non riscaldare le uova nel guscio e le uova sode nell'apparecchiatura in quanto potrebbero esplodere, anche dopo il termine del riscaldamento a microonde.

⚠ Usare esclusivamente il piatto girevole e il relativo supporto in dotazione con l'apparecchiatura (se applicabile).

⚠ Pulire regolarmente l'apparecchiatura e rimuovere eventuali residui di cibo. La mancata pulizia dell'apparecchiatura può comportare un deterioramento della superficie che potrebbe influire negativamente sulla durata dell'apparecchiatura e comportare situazioni di pericolo.

## Uso consentito

⚠ Sussiste il rischio di danni, bruciature, scosse elettriche, incendi, esplosioni o difetti all'apparecchiatura.

⚠ L'apparecchiatura è destinata solo alla cottura. Non deve essere utilizzata per altri scopi, ad esempio per riscaldare la stanza.

⚠ Non lasciare l'apparecchiatura incustodita durante il funzionamento. Spegnerne l'elettrodomestico dopo ogni utilizzo. Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano bloccate.

⚠ Tenere gli indumenti o altri materiali infiammabili lontani dall'apparecchiatura, fino a quando tutti i componenti non si siano raffreddati completamente: pericolo di incendio.

⚠ Se l'apparecchiatura si trova dietro a un pannello anteriore (ad es. una porta), assicurarsi che questo non sia mai chiuso quando l'apparecchiatura è in funzione. Calore e umidità possono accumularsi sul retro di un pannello chiuso causando danni all'apparecchiatura, ai mobili o al pavimento. Non chiudere il pannello del mobile finché l'apparecchiatura non si è raffreddata dopo l'uso.

⚠ Non utilizzare l'apparecchiatura con le mani bagnate o quando è a contatto con l'acqua. Non utilizzare l'elettrodomestico come superficie di lavoro o come superficie di deposito.

⚠ Non usare la funzione microonde per preriscaldare il forno.

⚠ Prestare attenzione durante l'apertura della porta dell'apparecchiatura, quando quest'ultima è in funzione. Può esservi un rilascio di aria calda. Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze. Quando si immergono gli alimenti nell'olio bollente, questo

potrebbe schizzare. Non lasciare scintille o fiamme libere a contatto con l'elettrodomestico quando si apre lo sportello. Aprire lo sportello dell'elettrodomestico attentamente. L'utilizzo di ingredienti con alcol può provocare una miscela di alcol e aria. I residui di grasso e di alimenti all'interno dell'elettrodomestico possono causare incendi e archi elettrici quando è attivata la funzione microonde.

⚠ Per evitare danni o lo scolorimento dello smalto:

- Non collocare pirofile o altri oggetti all'interno dell'elettrodomestico direttamente sul fondo.
- Non collocare la pellicola di alluminio direttamente sul fondo della cavità dell'elettrodomestico.
- Non versare acqua direttamente all'interno dell'elettrodomestico caldo.
- Non conservare piatti e alimenti umidi all'interno dell'apparecchiatura dopo aver terminato la cottura.
- Prestare attenzione in fase di rimozione o installazione degli accessori.

⚠ Usare una leccarda per torte umide. I succhi di frutta causano macchie che possono essere permanenti. Lo scolorimento dello smalto o dell'acciaio inox non influisce sulle prestazioni dell'apparecchiatura.

⚠ Pulire regolarmente l'apparecchiatura per evitare il deterioramento dei materiali che compongono la superficie.

⚠ Controllare regolarmente il prodotto alla ricerca di segni di deterioramento che potrebbero renderlo inadatto al contatto con gli alimenti, come crepe, bolle, delaminazione, restringimento, appiccicosità, corrosione o altri cambiamenti visibili nella consistenza o nell'aspetto. Seguire le istruzioni di pulizia e manutenzione per evitare il deterioramento.

⚠ Prima di eseguire la manutenzione, disattivare l'apparecchiatura e scollegarla dalla rete elettrica. Assicurarsi che l'apparecchiatura si sia raffreddata prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione: pericolo di ustioni. Possibile rischio di rottura dei pannelli in vetro. Sostituire immediatamente i pannelli in vetro dello sportello se sono danneggiati. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

⚠ Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici. Non pulire lo smalto catalitico con detersivi (se presente). Il grasso e i residui di cibo rimasti all'interno

dell'apparecchiatura possono causare incendi e archi elettrici durante il funzionamento della funzione microonde. Assicurarsi di asciugare accuratamente la cavità e lo sportello dopo ogni utilizzo. Il vapore prodotto durante il funzionamento dell'apparecchiatura si condensa sulle pareti della cavità e può causare corrosione. Non rimuovere le manopole dall'apparecchiatura (se applicabile). Se si utilizza uno spray per il forno, seguire attentamente le istruzioni di sicurezza sulla confezione.

⚠ Prima dello smaltimento, rimuovere il fermo della porta per evitare che bambini o animali domestici rimangano intrappolati all'interno dell'apparecchiatura, rischio di lesioni o soffocamento.

## Installazione

⚠ L'apparecchiatura deve essere maneggiata e installata da due o più persone - rischio di infortuni. Utilizzare sempre guanti di sicurezza e calzature adeguate: pericolo di tagli.

⚠ L'installazione, compresi i collegamenti alla rete idrica (se presente) e i collegamenti elettrici, le operazioni di manutenzione o riparazione che richiedono la rimozione di un coperchio di protezione contro l'esposizione all'energia a microonde (se presente) e le riparazioni devono essere eseguite da un installatore autorizzato. Attenersi alle istruzioni di montaggio fornite unitamente all'apparecchiatura. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio. Assicurarsi che l'apparecchiatura non abbia subito danni durante il trasporto. In caso di problemi, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza tecnica autorizzato più vicino. Non installare o utilizzare un'apparecchiatura danneggiata.

⚠ Installare l'apparecchiatura in un luogo sicuro e idoneo che soddisfi i requisiti di

installazione. Non utilizzare l'apparecchiatura prima di installarla nella struttura a incasso. Non tirare l'apparecchiatura per la maniglia. Rispettare la distanza minima dalle altre apparecchiature e unità. Prima di montare l'apparecchiatura controllare che la porta del forno si apra senza limitazioni.

⚠ Assicurarsi che l'apparecchiatura sia spenta e scollegata dalla rete elettrica prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione: pericolo di scosse elettriche. Durante l'installazione, assicurarsi che l'apparecchiatura non danneggi il cavo di alimentazione: rischio di incendio o scosse elettriche. Attivare l'apparecchiatura solo al termine dell'installazione.

⚠ Non ostruire lo spazio minimo tra il piano di lavoro e il bordo superiore del forno: pericolo di ustioni.

## Avvertenze elettriche

 Rischio di incendio e scossa elettrica.

 Assicurarsi che i parametri sulla targhetta siano compatibili con i valori nominali della rete elettrica.

 Non utilizzare prolunghe, prese multiple o adattatori. Non utilizzare l'apparecchiatura se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se l'apparecchiatura non funziona correttamente o se è stata danneggiata o lasciata cadere. L'apparecchiatura deve essere collegata a terra. Utilizzare sempre una presa con contatto di protezione correttamente installata. La protezione contro gli urti delle parti sotto tensione e isolate deve essere fissata in modo tale che non possa essere rimossa senza attrezzi. Dopo l'installazione, i componenti elettrici non devono essere accessibili all'utente.

 L'impianto elettrico deve essere dotato di un dispositivo di isolamento che consenta di scollegare l'apparecchiatura dalla presa di corrente a tutti i poli. Il dispositivo di isolamento deve avere un'apertura di contatto di almeno 3 mm. Utilizzare solo dispositivi di isolamento appropriati: interruttori automatici, fusibili (quelli a vite devono essere rimossi dal portafusibili), salvavita con messa a terra e contattori.

 Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine del processo di installazione. Chiudere completamente la porta dell'apparecchiatura prima di collegare

la spina alla presa elettrica. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione. Se la presa di alimentazione è allentata, non collegare la spina. Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre la spina. Evitare che i cavi entrino a contatto o si trovino vicino alla porta dell'apparecchiatura o lo spazio sotto all'apparecchiatura, in particolare quando il dispositivo è in funzione o la porta è calda.

 Per sostituire il cavo di alimentazione o l'illuminazione interna, contattare il centro di assistenza autorizzato.

 Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G.

 Informazioni relative alla lampadina (o lampadine) all'interno di questo prodotto e alle lampadine di ricambio in vendita separatamente: queste lampadine sono progettate per resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'elettrodomestico. Non sono destinate all'uso in altre applicazioni e non sono idonee per l'illuminazione di ambienti domestici.

 Prima dello smaltimento, scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica. Tagliare il cavo elettrico in prossimità dell'apparecchiatura e gettarlo.

## Consigli per il risparmio energetico

**NOTA:** L'apparecchiatura è dotata di funzioni che consentono di risparmiare energia durante le operazioni di cottura di tutti i giorni.

Verificare che la porta del forno sia chiusa correttamente quando il forno è in funzione. Non aprire troppo spesso la porta durante la

cottura. Tenere pulita la guarnizione della porta e assicurarsi che sia ben fissata nella posizione corretta. Utilizzare piatti di metallo per migliorare il risparmio energetico, ma solo quando si utilizza una funzione non microonde. Quando possibile, non

preriscaldare il forno prima di collocare gli alimenti all'interno.

Se la durata di cottura è più lunga di 30 minuti, ridurre la temperatura del forno come minimo di 3 - 10 minuti prima della fine del tempo di cottura, in funzione della durata della cottura. La cottura proseguirà grazie al calore residuo all'interno del forno.

Utilizzare il calore residuo per scaldare altri piatti. Tenere le interruzioni di cottura le più brevi possibili quando si preparano pochi piatti alla volta. Scegliere l'impostazione di temperatura più bassa per sfruttare il calore residuo e mantenere calda la pietanza.

Ove possibile, servirsi delle funzioni di cottura con la ventola per risparmiare energia.

Se è attivato un programma con la selezione di Durata o Ora fine e il tempo di cottura è più lungo di 30 minuti, gli elementi riscaldanti si disattivano automaticamente in anticipo in alcune funzioni del forno (ove previsto).

Se possibile, spegnere la lampada durante la cottura. Accenderla solo quando è necessario.

Cottura ventilata umida (ove prevista): Funzione progettata per risparmiare energia in fase di cottura. Quando viene usata questa funzione la luce si spegne.

## Cura e pulizia

**⚠ AVVERTENZA!** Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

### Note sulla pulizia

#### Agenti di pulizia

- Pulire la parte anteriore dell'apparecchiatura solo con un panno in microfibra imbevuto di acqua tiepida e detergente delicato.
- Servirsi di una soluzione detergente per pulire le superfici metalliche.
- Pulire le macchie con un detergente delicato.

#### Uso quotidiano

- Pulire l'interno dell'apparecchiatura dopo ogni utilizzo. L'accumulo di grasso o di altri residui potrebbe causare un incendio.
- Pulire attentamente la parte superiore dell'apparecchiatura rimuovendo i residui di cibo e grasso.
- Non lasciare le vivande nell'apparecchiatura per più di 20 minuti. Dopo ogni utilizzo, asciugare l'interno dell'apparecchiatura solo con un panno in microfibra.

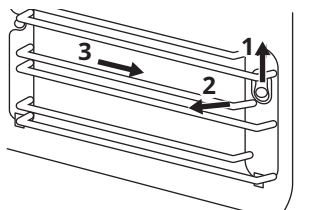
#### Accessori

- Pulire tutti gli accessori dopo ogni utilizzo e lasciarli asciugare. Utilizzare solo un panno in microfibra imbevuto di acqua tiepida e un detergente delicato. Non lavare gli accessori in lavastoviglie.
- Non pulire gli accessori anti-aderenti con agenti abrasivi o oggetti appuntiti.

#### Rimozione dei supporti ripiano

Rimuovere i supporti ripiano per pulire l'apparecchiatura.

1. Spegnere l'apparecchiatura e attendere che sia fredda.
2. Estrarre il supporto ripiano, tirando con delicatezza verso l'alto.
3. Estrarre il supporto per ripiano dal fermo posteriore.



Installare i supporti ripiani seguendo al contrario la procedura indicata.

Se vengono fornite le guide telescopiche, i relativi perni di fissaggio devono essere rivolti in avanti.

### Sostituzione della lampadina

 **AVVERTENZA!** Rischio di ustioni, il coperchio in vetro potrebbe essere caldo. Utilizzare guanti protettivi quando si tocca la lampadina.

Solo l'assistenza tecnica può sostituire la lampadina. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

## Considerazioni sull'ambiente

Riciclare i materiali con il simbolo . Smaltire l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana riciclando rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo  con i rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.



### Per la Svizzera:

Dove portare gli apparecchi fuori uso?

In qualsiasi negozio che vende apparecchi nuovi oppure si restituiscono ai centri di raccolta ufficiali della SENS oppure ai riciclatori ufficiali della SENS. La lista dei centri di raccolta ufficiali della SENS è visibile nel sito [www.erecycling.ch](http://www.erecycling.ch)

## Garanzia IKEA

**Se si desidera richiedere la garanzia del prodotto o ricevere assistenza**



Contattare l'Assistenza clienti IKEA. Il link al portale self service o il numero di telefono sono disponibili sul sito [www. IKEA.com](http://www.IKEA.com).

Per completare più facilmente la richiesta di assistenza sul portale self-service e trovare informazioni sul prodotto o sui ricambi correlati, prendere nota del numero articolo IKEA (8 cifre) e del numero di serie riportati sull'etichetta del prodotto.

### CONSERVARE IL DOCUMENTO DI ACQUISTO / CONSEGNA!

Questo documento ha valore di prova di acquisto e la garanzia non sarà valida senza di esso. Sullo scontrino sono riportati anche il nome e il numero articolo IKEA (8 cifre) di ciascun apparecchio acquistato.

Prima di contattarci, leggere attentamente la documentazione tecnica fornita con l'apparecchio.

| Country                        | Phone number                                                                                  | Call Fee                                                                           | Opening time                                                                |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>België</b>                  | 02/716.24.44                                                                                  | Binnenlandse gesprekskosten                                                        | 8 tot 18.30 Weekdagen<br>Zaterdag 9 tot 13u                                 |
| <b>Belgique</b>                |                                                                                               | Tarif des appels nationaux                                                         | 8 à 18.30 en semaine<br>Samedi 9 à 13h                                      |
| <b>България</b>                | +359 2 492 9397                                                                               | Според тарифата на оператора за обаждания към стационарен номер                    | От 8:30 до 17:30 ч в работни дни                                            |
| <b>Česká Republika</b>         | 246 019721                                                                                    | Cena za místní hovor                                                               | 8 až 20 v pracovních dnech                                                  |
| <b>Danmark</b>                 | 70 15 09 09                                                                                   | Landstakst                                                                         | man. - fre. 09.00 - 20.00<br>lør. - søn. 09.00 - 18.00                      |
| <b>Deutschland</b>             | +49 (0)911 323 1016*                                                                          | * 0,20 €/Verbindung aus dem Fest-netz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz | Werktags von 8.00 bis 20.00                                                 |
| <b>Ελλάδα</b>                  | 211 176 8276                                                                                  | Υπεραστική κλήση                                                                   | 8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες                                          |
| <b>España</b>                  | 91 1875537                                                                                    | Tarifa de llamadas nacionales                                                      | De 8 a 20 en días laborables                                                |
| <b>France</b>                  | 0170 36 02 05                                                                                 | Tarif des appels nationaux                                                         | 9 à 21. En semaine                                                          |
| <b>Hrvatska</b>                | 00385 1 6323 339                                                                              | Cijena ovisi o pružatelju telefonske usluge korisnika                              | radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00                      |
| <b>Ireland</b>                 | 0 14845915                                                                                    | National call rate                                                                 | 8 till 20 Weekdays                                                          |
| <b>Ísland</b>                  | +354 5852409                                                                                  | Innanlandsgjald fyrir síma                                                         | 9 til 18. Virka daga                                                        |
| <b>Italia</b>                  | 02 00620818                                                                                   | Tariffa applicata alle chiamate nazionali                                          | dalle 8 alle 20 nei giorni feriali                                          |
| <b>Κυπρος</b>                  | 22 030 529                                                                                    | Υπεραστική κλήση                                                                   | 8.30 έως 16.30 κατά τις εργάσιμες ημέρες                                    |
| <b>Lietuva</b>                 | 5 230 06 99                                                                                   | Nacionalinių pokalbių tarifai                                                      | Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45 |
| <b>Luxembourg</b>              | 35242431301                                                                                   | Tarif des appels nationaux                                                         | Lu-Ven 8:00-12:00/13:00-17:00                                               |
| <b>Magyarország</b>            | 06-1-252-1773                                                                                 | Belföldi díjszabás                                                                 | Hétköznapi 8.00 és 17.00 óra között                                         |
| <b>Nederland</b>               | 0172/468568                                                                                   | Geen extra kosten.<br>Alleen lokaal tarief                                         | ma-vr: 8:00 – 18:30<br>zat: 9:00 – 13:00                                    |
| <b>Norge</b>                   | 22 72 35 00                                                                                   | Takst innland                                                                      | 8 til 18 ukedager                                                           |
| <b>Österreich</b>              | +43-1-2056356                                                                                 | max. 10 Cent/min.                                                                  | Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr                                                    |
| <b>Polska</b>                  | 801 400 711<br>+48 22 749 60 99                                                               | Koszt zgodny z taryfą operatora                                                    | Od 8 do 20 w dni robocze                                                    |
| <b>Portugal</b>                | 211557985                                                                                     | Chamada Nacional                                                                   | 9 às 21. Dias de Semana<br>*excepto feriados                                |
| <b>România</b>                 | 021 211 08 88                                                                                 | Tarif apel național                                                                | 8 - 20 în zilele lucrătoare                                                 |
| <b>Россия</b>                  | 8 495 6662929                                                                                 | Действующие телефонные тарифы                                                      | с 8 до 20 по рабочим дням<br>Время московское                               |
| <b>Schweiz</b>                 | 031 5500 324                                                                                  | Tarif für Anrufe im Bundesgebiet                                                   | 8 bis 20 Werktage                                                           |
| <b>Suisse</b>                  |                                                                                               | Tarif des appels nationaux                                                         | 8 à 20. En semaine                                                          |
| <b>Svizzera</b>                |                                                                                               | Tariffa applicata alle chiamate nazionali                                          | dalle 8 alle 20 nei giorni feriali                                          |
| <b>Slovenija</b>               | +38618108621                                                                                  | lokalni strošek je običajna tržna vrednost, odvisna od ponudnika telefonije        | 8.00 – 16.00 ob delavnikih                                                  |
| <b>Slovensko</b>               | (02) 3300 2554                                                                                | Cena vnútroštátneho hovoru                                                         | 8 až 20 v pracovných dňoch                                                  |
| <b>Suomi</b>                   | 030 6005203                                                                                   | pvm/mpm                                                                            | Ma - To 8:00 -18:00<br>Pe 9:00 -16:00                                       |
| <b>Sverige</b>                 | 0775 700 500                                                                                  | lokalsamtal (lokal taxa)                                                           | mån-fre 8.30 - 20.00<br>lör-sön 9.30 - 18.00                                |
| <b>United Kingdom</b>          | 020 3347 0044                                                                                 | National call rate                                                                 | 9 till 21. Weekdays                                                         |
| <b>Србија</b>                  | +381 11 7 555 444<br>(ако позивате изван Србије)<br>011 7 555 444<br>(ако позивате из Србије) | Цена позива у националном саобраћају                                               | Понедељак – субота: 09 – 20<br>Недеља: 09 – 18                              |
| <b>Eesti, Latvija, Ukraina</b> |                                                                                               | www.ikea.com                                                                       |                                                                             |





701138924-A-322026

